

大
英
帝
國

孔子二千四百九十二年

夏歷歲次辛巳年十月十八日

真理部啓

△ 認真猛野四季能服
轟烈腰腎丸 每盒三元
強精壯顏丸 每盒五元
小腸氣丸 每盒二元
福機異寶磁石 八元兩粒
卓文氏吸機 每架十五元
腎虛機 運氣機 五元
小腸氣丸 五元
內有中西說明書用法
另寄費五毫

△ 馬金紫總堂啟事
敵者黨近埠致公堂現有攤檯三張分天地玄三個字并有票
廠一間字花檯一張定于十二月十四號即禮拜日午後壹點
鐘在於堂廳處開投期限自明年元月一日起至拾二個月為
止如有遠近鄉里欲營斯業者請早到來屆時落闈投充幸勿
失此大機會為盼此佈
中華民國廿年十一月廿八號 黨近致公堂啟

△ 有攤檯票廠字花檯出投廣告
敵者黨近埠致公堂現有攤檯三張分天地玄三個字并有票
廠一間字花檯一張定于十二月十四號即禮拜日午後壹點
鐘在於堂廳處開投期限自明年元月一日起至拾二個月為
止如有遠近鄉里欲營斯業者請早到來屆時落闈投充幸勿
失此大機會為盼此佈
中華民國廿年十一月廿八號 黨近致公堂啟

Vol. 3 No. 185

The Chinese Times

Saturday, December 6 1941

The Chinese Times,
Entered at Vancouver Post Office as Second
Class MatterTHE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MARINE 8941
VANCOUVER, B.C.

◎ 時論

美 國 應 以 武 力 對 付 倭寇
(二) 公達
日昨東條以首相之地位。竟發「以復仇之心。廓清英美在遠東之
剝削」之論調。其對美之偏強。亦情見乎詞。而行動方面。日軍十餘
萬。飛機五百架。集中泰越邊境。紐約日僑。作迅速之撤退。凡此種
種。足証日寇武力行動之決心。時至今日。軸心擾亂國際所造成之時
也。

美日談判。經時八月餘。找不出解決美日問題之方。可見所謂美
日之間之問題。厥非外交談判可能解決者。日寇既不肯放棄進一步之侵
略(指進或北犯)。及放棄依附軸心。乃實施其所謂東亞新秩序。所
以美國目前。只有準備武力之行動。方可以維持其遠東之政策也。倘
不然。日寇一發。恐非經濟制裁可能收效。所謂防守最上之策。莫若
進攻。故美國宜於此時。下最大之決心。乘日寇進攻滇緬路或泰國之
際。施行大量之轟炸。使日寇紙繫之房屋及乾脆之工業。盡付一炬。
使三島倭奴。暗嘗戰爭之滋味。則日軍固雖跋扈。恐亦不能持久也。

美富局高明。對於日寇黔驥小技。當能洞悉。以民富物阜之美國
。對付蕞爾三島。定必綽有餘裕。當此遠東局勢。在於密鑼急鼓當中。
美總統尚有溫泉之遊。態度異常沉默。豈沉默之中。將有驚人之鳴
乎?吾人拭目以俟之。

▲ 美議員對法倭意見

重要電報

問酒架瀝酒
LUCKY LAGER



美京六日電。商務部報告。聖誕節

期將屆。國民購買禮物。其熱鬧情

形。爲十貳年來所未見。據商務部

預計。今年國民應節消費。最低限

度。將逾五十五萬元。比諸一九二

九年興旺時代。將仍過之。萬或過

之一成五云。

敗者域多利埠公仙聖靈顯赫凡

各埠梓里欲求靈簽及求良醫藥治者

請照西里地址付來得收無誤當即

求必應。域多利埠公爺廟門牌

Yan Wo Society

P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

Vancouver, B.C.

此告白不

是不

各埠新聞

● 西少打獵誤傷殞命
在公醫院。卒因傷勢過重堅命云。
● 西人犯外滙例被拘罰款
西人顯力臣氏。被控違反外滙例案
共五宗。昨在警衛提審。顯氏自認
有罪。判罰款九百五十元作了結云。
● 有一伐木工人懸樑自盡
伐木工人卜文氏。年五十歲。在上
庫底懸樑自盡。卜氏自去年以來
未有工使身。且患病頗久云。
● 太平洋海岸之海運消息
據太平洋海岸海運經紀接到訓令。
使通知寄貨物往香港者。貨到馬
尼拉後。則不得繼續前往。又擬最
近之消息。有某船近日在此間上貨
及到馬尼拉。則被美國海軍部下
令扣留。同時西北商港又傳來消息
。載貨品往香港之輪船。曾被扣留
在馬尼拉者。及在該處卸貨云。
● 又有一婦人突暈倒地
昨日下午約五點拾五分鐘。住加蘭
護街三一九號西婦威爾斯年五拾
九歲。手抱許多物件。在亞弱街夾
喜市定街搭電車時。突然暈倒。車
門云。

● 卡蘭氏繼續發表供詞訊
據卡蘭氏在調查推銷局委員會繼續
發表供詞稱。現日之管理推銷計劃
渠不甚贊成。主張取消選舉推銷
局局員。贊成由政府委任一名推銷
委員。管理蔬菜推銷。管理農民之
張取消推銷局限額制度云。

● 沙城華僑籌款救傷難訊
沙市加利園。此間華僑拒日救國會
於十一月三十日。放影小老虎電畫
。為籌款救濟國內傷難同胞。并加
種。普通票五毛。名譽票一元多多
益善。查在戲院門內所收義款日夜
場共銀壹百八十七元九毛。沽票三
百四十六元。總共收入銀五百三十
元黃邦嘉。西友哥夫。林錫。三元
余衡和。鄭年。謝球。胡百津。甄
元者南秀別墅。盛華隆。和安昌。
新生活俱樂部。華昌隆。合盈。五
元。凌。二元馬廷利。黃榕。
余祉凌。二元馬廷利。黃榕。

● 市探昨又到片打街拘賭
昨晚市探。到去片打街東一四七號
搜捕。當拘去華人十一名。控以聚
賭案。並沒收現款三元一七及賭博
器具云。
● 一西少打獵誤傷殞命
住五拾街東八三五號西人金李氏。
年廿五歲。於昨星期日。在辣拿區
打獵。被鎗傷頭部及肩部。至昨日
在公醫院。卒因傷勢過重堅命云。
● 西人犯外滙例被拘罰款
西人顯力臣氏。被控違反外滙例案
共五宗。昨在警衛提審。顯氏自認
有罪。判罰款九百五十元作了結云。
● 有一伐木工人懸樑自盡
伐木工人卜文氏。年五十歲。在上
庫底懸樑自盡。卜氏自去年以來
未有工使身。且患病頗久云。

● 太平洋海岸之海運消息
據太平洋海岸海運經紀接到訓令。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

<p

新造臘味登市

(自動電話) MARINE 1757

祖國新聞

日晚可入宜昌 菲律賓 敵軍因我軍之猛攻 並因派兵滿洲及湘北

前曾在宜昌放火 是即表明其撤

退之意 六日宜昌附近有敵機四架

飛華軍陣地 當被華軍擊落一架

又敵機四架 至宜昌附近華軍擊

地上空投彈 被華軍擊傷一架

落獅子坪附近 經我軍尋獲

駕駛

已經着手編製 並已規定大體計劃

如下 (1)訓練經費縮減一百四十五

萬元 (2)政務團縮小組織 五個委員會裁撤 (3)工商管理局裁撤

(4)交通管理所併入運輸公司 (5)經

建會另案辦理 (6)憲役隊 善導隊

防空司令部另案呈請中央指撥

(7)公務員津貼加倍編列 (接今年

明年度起增為四百萬元 (8)農業改

進處 衛生處 建設廳經費均縮減

員二名 一死一降云

軍事委員會

撤退之餘

或不歸省府登載

此告白位不是酒局

良舊之櫈

委市杰酒

良舊之櫈

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

新貨節到
大宗

印行兩
即索便



本號以丸劑製成，工作精良，接製丸仔，快捷妥當。
國醫趙邦立，專科醫生，內外全科，寓內。
此藥露專治咳嗽，氣喘，痰涎，壅塞，以致呼吸不利，甚至喉中痰聲，經面色變常，或時操瓦廠工業，每聞木塵，阻塞而喘，尤能奏效。
凡患喘者，當即購用藥力，一到任何辛苦，立能解除，擔保見効。
絲繩特別用最優良之煙草配製而成者也。

星脚掌
看脚掌
(文若)

我總相信你遇見過。「贈你幾句左掌的相士」。但是你遇見過。
「贈你幾句腳掌的相士嗎」。
也許你認為這是豪爽流動的問話。據我們所知道全部相法。無論捉我。黑西哥例。外人秘密運械入境者。可判死刑。所以杜門亂也。
基利有心殺我。但我不足五尺之童。安會上當乎。科域曰。基利與我人何仇。必欲致之死地而後快乎。

星想到彼欲害我。故此在火車未開之前。另易一枝。吾知車站中。必有基利在此。一見我撓步上車。必慶成功。立刻電知黑境警局。中途捉我。黑西哥例。外人秘密運械入境者。可判死刑。所以杜門亂也。
基利與我人何仇。必欲致之死地而後快乎。

星想到彼欲害我。故此在火車未開之前。另易一枝。吾知車站中。必有基利在此。一見我撓步上車。必慶成功。立刻電知黑境警局。中途捉我。黑西哥例。外人秘密運械入境者。可判死刑。所以杜門亂也。
基利與我人何仇。必欲致之死地而後快乎。

華埠 中原 雲高
JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

最新款七燈膽收音機包能
接聽重慶中央電台聲音玲
瓏清楚每只價銀九十九元
九毛五仙
外埠購買現銀交易
包支附費

新槐枝乾 新橘枝乾
鈴盒茗茶 磁晶蜜蠻
油米雜貨 瓦盅蜜蠷
江西瓷瓶 彩盒糖蠷
男女絲巾 瓦盅蜜蠷
顧繡檯布 時款頭巾
夏布檯布 諸君何不早些告我。方才我嚇得一身大汗也。殺人王曰。你知我行動謹慎。何必驚惶。此次身入蠻邦。不能不處處留意。當猶太人基利以手杖送我之時。我

不能不處處留意。當猶太人基利以手杖送我之時。我

▲ 註明惠秋季報費與告白費
本報向承各界 嬌胞關照。無任感激。竊思
筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在
報費與告白費耳。茲又援例列單往收秋季報
費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。
不吝消埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不
勝感荷之至。 本報司理部謹啟

◎本報接製笠巴圖章

GEORGE HOTE
207 Georgia St. E.
PACIFIC 0024
Vancouver, B.C.

賜之力也伏望諸仁兄高居貴境起居清泰所謀
遂意則弟不勝翹望耳現弟無以酬報今謹誌數
言聊申謝悃餘言欠贅後報佳音謹此並祝
籌安

黃江夏總分堂
黃雲山分所
伍氏公所
暨各昆仲屆時賡臨
指示一切無任翹企

倘用紙地架
梨烟仔紙。
以自捲烟仔
則較易又耐
久。紙質潔
薄。柔軟。
又有膠汁。
一小包內有
煙紙兩卷。
請今日採購
之。



▲ 廣東新聞 ▼

今後團隊組訓注重質素

惟大朗山附近 仍有殘敵留踞 四
出截劫來往貨商 至青岐 舊三水
馬房沿岸 已漸恢復常態

補骨良藥
買賣販賤
正野山參
每盒五元

卷之三

A decorative floral emblem featuring a central stylized flower with many petals, surrounded by leaves and branches, all rendered in a dark, textured style.

華埠旅亞新 雲高
HOTEL SUN AH
〔電話〕PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本社設在華區 · 位居適中 · 房間空氣 · 床褥潔淨 · 煙氣熱水 · 非常充足 · 各界僑胞 · 往來駐宿 · 長住暫居 · 携隨行李 · 一切週妥 · 取價特廉 · 輪船車票 · 服務代辦 · 如蒙垂委 · 竭誠歡迎 · 司理關邦建董督

新到特大
五萬篇庄通書

域多利埠贊
摩登
HOTEL
Street
S. C.
EMP. 1024
本旅社設在域多利埠贊
臣街·地位鄰近華區·
出入異常利便·房間傢
私華麗·空氣光線充足

男女常識
百科全書

風月寶鑑

洋庄原價五元

特售三元

性教育三毫

性慾讀本八毫

兩性生殖學八毫

結婚的幸福六毫

奇女子余美顏摩登情書

附余美顏小史及英文情書

贊
社 旅
MODERN
551 Johnson
Victoria,
〔電話〕 PHON
• 床褥雅潔 • 水喉常熱
• 嚴寒時候 • 煙氣備設
• 招待殷懃 • 房租克己
僑胞惠顧 • 無任歡迎 •

奇俠精忠傳
峨嵋飛俠傳
大字醫宗金鑑
增廣靈驗驗方
國樂新聲

東方畫刊四毫
中華畫報
香港循環報壹毫
探海燈三張壹毫
書籍一律包寄
新寧雜誌
廣東大地圖壹毫
目錄印備函取卽

鐘 鐸 KWONG
39 Pender PA
最近又辦到大帮一九四二年各著名公司新款式鏰、袋鏰、如布路華爺利陣瑞士等公司出品價錢相宜兼賣栢加和打文墨水筆郎神火柴燭每只由四元半起送禮最適宜

△
本局現辦到大帮過年送禮麻糖。化香品。自來墨水筆

UDL是可靠燒酒即爲君歷年所稱讚之
美酒乃在雲埠蒸釀爲加政府監察足證爲
久藏純酒也。

五星嘜燶酒。。。倫敦乾震酒

十三盎士	壹元二五	十二盎士	壹元壹五
廿五盎士	二元三毫	廿五盎士	二元二五
四十盎士	三元五毫	四十盎士	三元三五

此告白省不白政府

中西古今書籍
住戶應用冬節年節
飾品平賣。
△新款賀年咭出市
△甲種五彩精美中英文賀年咭

An illustration of a vintage-style bottle of Five Star White Label Thoroughbred Canadian Rye Whisky. The bottle has a dark cap and a light-colored body. A large, ornate label is centered on the front. The label features the words "Five Star" at the top, followed by "WHITE LABEL" and "THOROUGHBRED". Below this, it says "CANADIAN RYE WHISKY". At the bottom of the label, it reads "UNITED DISTILLERS LTD.", "VANCOUVER, B.C.", and "IMPORTED BY FIVE STAR LTD., VANCOUVER, B.C.". A small circular logo with stars is visible above the main label. A rectangular box at the bottom of the label contains the text "BOTTLED IN BOND" and "Fully aged & distilled in Oak Barrels".

每打八
上列甲乙兩種賀年咭內有山水雲
花草樹木過冬過年節景象圖張張
同每張均以五彩顏色精印非特雅
而且兼印有唐番字中西人均適用
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver B.C. Can

英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

電 話 Pacific 5716

JUNG YET SANG

258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

加拿大

燙腎固精丹

補血

止

毒

之

消

藥

水

每

料

圓

害高華

雲

高

華

醫

中

醫

士

藥

王

消

毒

必

消

藥

水

每

罐

元

五

毛

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五